



**QORTI ĊIVILI  
PRIM' AWLA**

**ONOR. IMHALLEF  
JOSEPH AZZOPARDI**

Seduta tas-16 ta' Jannar, 2004

Čitazzjoni Numru. 2433/2000/1

**Cit Nru: 2433/00 JA.**

**David Felice A & CE f' ismu proprju kif ukoll għan-nom tas-socjeta' civili Architecture Project kif kostitwita skond l-Artikolu 9 tal-Kap. 390 tal-Ligijiet ta' Malta.**

**-VS-**

**Mediterranean Film Studios Limited u Rinella Entertainment Limited.**

**Il-Qorti;**

## Kopja Informali ta' Sentenza

Rat l-att tac-citazzjoni pprezentat fid-9 ta' Novembru, 2000 li bih l-attur ippremetta:

Illi I-Mediterranean Film Studios Limited inghata b' titolu ta' cens temporaneju mingħand il-Kummissarju ta' l-Artijiet, il-kumpless magħuf bhala "The Rinella Studio (sic)Fim Facilities" kif ukoll il-bini magħruf bhala Fortizza San Rokku u l-art ta' madwar, li b' kollox jammonta għal kejl ta' tnejn u ghoxrin elf, hames mijha u erbghin metri kwadrati (22,540 Sq M).

Illi fil-15 ta' Jannar, 1997, Konrad Buhagiar ta' Architecture Project applika f' isem il-Mediterranean Film Studios għal permess sabix fil-fond Fortizza San Rokku jitbiddel l-uzu tal-bini li kien jintuza ghall-amministrazzjoni u hzin għal uzu ta' "Cinema Village". L-applikazzjoni kienet tinkludi bidliet strutturali, "landscaping" u "display sign".

Illi l-permess ingħata fit-8 ta' Mejju, 1998 (Kopja annessa bhal Dok A) u skond kundizzjoni f' dan il-permess, l-applikant Mediterranean Film Studios Limited kellha tħalli garanzija bankarja ta' sebħha u erbghin elf lira (Lm47,000) bix tkopri nuqqasijiet li setghu jirrizultaw minn "landscaping, restoration, reinstatement" u "related management works".

Illi skond kundizzjoni ohra fil-permess, sabiex jigu rilaxxjati dawn il-garanziji, kellhom jigu pprezentati diversi rapporti sabiex l-Awtorita' tkun soddisfatta li x-xogħolijiet kienu ser isiru skond ir-regolament.

Illi Rinella Entertainment Limited inkarigat lill-istess attur pro et nomine sabiex ihejji dawn ir-rapporti mehtiega mill-Awtorita' ta' l-Ippjanar, liema rapporti fil-fatt tlestew u ew sottomessi skond l-istruzzjonijiet ta' l-istess Rinella Entertainment Limited.

Illi I-attur pro et nomine baghat ‘invoices’ (kopji annessi bhala Dok B sa Dok D) lill-Rinella Entertainment Limited ghall-ammont ta’ tmint elef, disa’ mijas, tlieta u disghin lira Maltija (Lm8,993) ghall-hlas tad-drittijiet professjonal u I-ispejjez ta’ dawn I-rapporti.

Illi permezz ta’ ittra datata 14 ta’ Lulju 2000 mibghuta lill-attur pro et nominee (Kopja annessa bhala Dok E), Jost Merten ghan-nom ta’ Rinella Entertainment Limited irrikonoxxi ja l-ammont mitlub u spjega illi minhabba difikultajiet finanzjarji, ma sethux ihallsu l-ammont dovut immedjatament.

Ghalhekk jitlob lill-din I-Onorabqli Qorti ghaliex m’ għandhiex:

Tikkundanna lill-kumpnniji konvenuti solidament bejniethom jew min minnhom ihallsu lill-attu pro et nomine is-somma ta’ tmint elef, disa’ mijas, tlieta u disghin lira Maltija (Lm8,993) ghall-hlas tad-drittijiet professjonal rezi lilhom fuq ordni tagħhom stess.

Bl-ispejjez inkluzi dawk tal-mandat ta’ sekwestru pprezentat it-30 ta’ Ottubu 2000 kif ukoll bl-imghax legali mid-daa tal-prestazzjoni tas-servizzi sal-pagament effettiv kontra l-kumpanniji konvenuti li minn issa qieghdin jigu ngunti għas-subizzjoni.

Rat id-dikjarazzjoni ta’ I-attur propio et nomine mahlufa u I-lista tax-xhieda.

Rat in-nota tal-eccezzjonijiet tas-socjeta’ konvenuta Mediterranean Film Studios Limited ipprezentata fit-8 ta’ Frar, 2001 li permezz tagħha ecceppt:

1. Illi t-talbiet attrici huma nfondat fil-fatt u fid-dritt, għar-ragunijiet segwenti u għar-ragunijiet li ser jirrizultaw matul is-smiegh ta’ din il-kawza;

2. Illi preliminarjament il-Kapitolu 309 li hemm riferenza ghalih fl-okkju tal-kawza kien I-Att dwar Assistenti Gudizzjarji u xhieda b' Affidavit, liema att thassar permezz ta' I-Att XXIV ta' I-1995 u I-A.L. 5 ta' I-1996;

3. Illi s-socjeta' eccipjenti ma' għandha l-ebda relazzjoni kontrattwali mas-socjeta' attrici u għaldaqstant mhijiex il-legittima kontradittrici tat-talbiet attrici, stante li l-inkarigu professionali li għalihi saret riferenza ma nghatax minnha, izda mis-socjeta' Rinella Entertainment Limited, skond ma jirrizulta mill-korrispondenza li ghaddiet bejn is-socjeta' rappresentata mill-attur *noe* u s-socjeta' Rinella Entertainment Limited esibita mill-attur stess.

Rat id-dikjarazzjoni mahlufa minn Jost Merten fit-8 ta' Frar, 2001 u l-lista tax-xhieda.

Rat l-atti processwali u semghet it-trattazzjoni tal-Avukati kif ukoll il-verbal tas-seduta tas-7 ta' Novembru 2003 li permezz tieghu l-kawza thalliet għas-sentenza.

Illi kif jidher min nota tal-eccezzjonijiet il-kwistjoni hija liema mis-socjetajiet konvenuti għandhom jigu kkundannati jħallsu l-ammont douvt lill-attur. Is-socjeta konvenuta Mediterrenean Film Studios qed teccepixxi li ma għandha ebda rapport kontrattwali mas-socjeta attrici u l-ammont għandhu jithallas mis-socjeta l-ohra konvenuta u cioe Rinella Entertainment Limited.

Skond l-attur David Felice l-ewwel darba li sema bl-esistenza ta din is-socjeta' imsemmija (Rinella Entertainment Ltd) kien fl-14 ta' Lulju 2000 meta rcieva ittra b' letter head tagħha. Qal li sa dak in nhar il-kontijiet kienu jintbghatu lill certu Mark

Caruana li skond l-istess attur huma kien jahsbu illi kien rapresentant tal-Mediterranean Film Studios Limited. Qal ukoll

li l-invoices li kien jinhargu fuq l- Mediterranean Film Studios Limited kien jithallsu. Hadd ma avzah formalment biex jibghat il-fatturi f' isem Rinella Entertainment Ltd. (kontro ezami a fol 152 et seq tal-process). Meta xehed in ezami kien qal illi gew inkarigati fl-1996 mill- Mediterranean Film Studios Limited u ezattament mid-diretturi Charles Falzon u Walter Bonnici. Qal ukoll li principalment kien jitkellmu mal-imsemmi Caruana.

Dan Mark Caruana xehed permezz tal-affidavit kif xehdet Kathleen Debrincat li qalu li l-progget kien ta' Rinella Entertainment Ltd u dawn qalu illi kien meta l-invoices ma bdewx jithallsu li imbaghad bdew jigu indirizzati lill-Mediterranean Film Studios Limited. Dawn pero' it-tnejn qalu li huma impiegati mal- Mediterranean Film Studios Limited.

Jidher li dan kien progett inizjat mill- Mediterranean Film Studios Limited ghaliex anke l-permessi tal-Awtorita' tal-Ippjanar hargu f' isem Mr Jack Mc Adam f' isem l-Mediterranean Film Studios Limited. Illi jidher li l-atturi kellhom kuntatti ma' persuni li kien jafuhom bhala impiegati tal-Mediterranean Film Studios Limited u kwindi kellhom kull raguni biex jahsbu li kien qed ikollhom x' jaqsmuu maghhom kontrattwalment. Mhux eskluz li f' xi zmien bagħtu l-kontijiet lill Rinella Entertainment izda dan issa ma għandhiex jintuza biex l- Mediterranean Film Studios Limited tħarrab mill-obligi tagħha għaliex il-kumpanija l-ohra ma għandhiex assi.

**Għaldaqstant din il-Qorti qed tichad l-eccezzjonijiet tal-konvenuti u tilqa t-talba attrici billi tikkundanna lis-socjetajiet konvenuti solidalment bejnithom is-somma ta' tmint elef, disa' mijja, tlieta u disghin lira Maltija**

**(Lm8,993.00) lill-attur nomine bl-imghaxijiet legali b'  
effett  
mit-30 ta' Ottubru 2000; I-ispejjes jithallsu mill-  
konvenuti bl-istess mod.**

**Moqrija.**

**< Sentenza Finali >**

-----TMIEM-----